
CONTENTS

SECTION 1**UKRAINIAN LANGUAGE**

Babych M.Ye., Slyva T.V. ASSOCIATIVE-SEMANTIC RELATIONS OF THE LEXEME <i>ВІЙНА</i> (BASED ON THE UKRAINIAN LANGUAGE CORPUS).....	9
Bortun K.O. SEMANTIC AND CULTURAL FEATURES OF UKRAINIAN SOMATIC PHRASEOLOGY.....	14
Havryshchak I.I., Protsiv O.Ya. TERMINOGRAPHIC STUDIES OF EUGENE OZARKEVYCH AS A SOURCE OF FORMATION OF NATIONAL SCIENTIFIC MEDICAL DISCOURSE.....	18
Halaichuk O.V. COUNTRY-SPECIFIC TEXT IN THE PROCESS OF LEARNING UKRAINIAN AS A FOREIGN LANGUAGE AT LEVELS B1–B2.....	24
Daskaliuk O.L. STYLISTIC TOOLS AS ELEMENTS OF LINGUISTIC INFLUENCE (BASED ON EXAMPLES OF POETRY BY NINA TSARUK (GUYVANYUK)).....	31
Zaveriushchenko O.L. THE CONCEPT OF THE HOUSE AS A COMPONENT OF THE UKRAINIAN WEDDING CONCEPTOSPHERE.....	37
Ostrovska L.S. PHRASEOLOGICAL UNITS AS A MEANS OF EXPRESSING CATEGORICALNESS OF SPEECH IN SOCIAL NETWORKS DISCOURSE (BASED ON FACEBOOK PAGE CONTENT BY OKSANA ZABUZHKO).....	45
Podlisetska O.O., Vitko-Prysiashniuk Ya.V. SPEECH ACTIVITY AS A STATE-FORMATION FACTOR.....	51
Ponomarova L.V., Skladchykova Ye.V. COMPUTER SLANG AS A TOOL FOR EMOTIONAL ADAPTATION IN TEXT-BASED ONLINE COMMUNICATION.....	57
Sablina S.V. HOMOGENEOUS SENTENCE MEMBERS IN LESYA UKRAINKA'S LETTERS TO HER MOTHER: TYPOLOGY AND FUNCTIONS.....	62
Shabat-Savka S.T. OLEXANDR DOVZHENKO DIARY DISCOURSE: INTENTIONAL SCOPE AND SYNTAXING.....	67

SECTION 2**GERMANIC LANGUAGES**

Havrylova I.M. PHRASEOLOGICAL UNITS IN GERMAN INTERNET DISCOURSE.....	74
Hasii O.V., Hasii H.M., Sukhachova N.S., Ishchenko V.L., Molchanova N.Yu. PROFESSIONAL TRAINING FORMATION OF TRANSLATION SPECIALISTS IN CIVIL ENGINEERING WITHIN THE HIGHER EDUCATION SYSTEM.....	82
Hulian B.I., Yanush Kh.M., Zubrytskyi R.Ya. THE USE OF INTERACTIVE TECHNOLOGIES IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING.....	87
Dovbnya O.Yu. CONCEPTUAL METAPHORS WITH NEGATIVE SENTIMENT IN ENGLISH-LANGUAGE BUSINESS MEDIA DISCOURSE.....	91
Kovalyk N.V., Tymochko L.M. FRAME STRUCTURE OF ECOLOGICAL AND ECONOMIC <i>WATER</i> CONCEPT.....	97
Levishchenko M.S. CONCEPT WEALTH IN LATE VICTORIAN DISCOURSE.....	105
Oliinyk O.S., Yevtushenko T.O. ENGLISH LEXICAL INNOVATIONS OF THE SEMANTIC FIELD “PERSON” FROM A LINGUACULTURAL PERSPECTIVE (BASED ON LEXICOGRAPHIC AND INTERNET SOURCES).....	109
Savranchuk I.P., Tkhor N.M. REPRESENTATION OF THE CONCEPT WAR IN THE ENGLISH LANGUAGE AND SPEECH.....	115
Stanko D.V. PECULIARITIES OF INTERTEXTUAL CONNECTIONS IN ENGLISH FANFICTION.....	119
Tkachuk N.O., Shatska H.M. ACADEMIC WRITING: THE EFFECTIVENESS OF THE “RAW” VARIANT IN WRITING OF A DIPLOMA (MASTER’S) THESIS IN PHILOLOGICAL SPECIALTIES (WITH AN EXAMPLE OF A SCIENTIFIC RESEARCHING ON GERMAN GRAMMAR).....	124
Tomchakovska Yu.O. TYPOLOGICAL FEATURES OF ENGLISH MEDIA DISCOURSE.....	130
Tomchakovskiy O.H. POLYCODE CHARACTER OF ENGLISH ADVERTISING DISCOURSE.....	134
Chumakova K.O., Yermakova N.M., Hlushchenko H.B. WAYS OF TERM FORMATION IN THE FIELD OF PSYCHOLOGY.....	138

SECTION 3**ROMANIC LANGUAGES**

Khoda A.O. EVOLUTION OF KEY PROPAGANDA NARRATIVES IN FRENCH POLITICAL DISCOURSE.....142

SECTION 4**IBERO-CAUCASIAN LANGUAGES**

Gaibova I.S. THE WRITTEN MONUMENTS OF AZERBAIJAN, THE MANUSCRIPTS OF AZERBAIJAN, THE SCRIBE-CALLIGRAPHERS OF AZERBAIJAN (THE ETERNAL AND GLORIOUS WEALTH)..... 147

SECTION 5**LANGUAGES OF THE PEOPLES OF ASIA, AFRICA, INDIGENOUS PEOPLES OF AMERICA AND AUSTRALIA**

Dementieva T.S., Komarnytska T.K. UKRAINIAN TRADITION OF JAPANESE WORDS' TRANSCRIPTION: THE WORK OF UKRAINIAN DIASPORA IN HARBIN AND THE TRANSCRIPTION SYSTEM OF ANATOL DIBROVA (1944)..... 157

SECTION 6**GENERAL LINGUISTICS**

Kovalenko D.I. MORPHOLOGICAL AND SYNTACTIC STRUCTURE OF COMMUNICATIVE SITUATIONS OF THE CAUSATION OF ANGER (ON POLISH LANGUAGE MATERIAL)..... 166

Nahorna O.O. THE ROLE OF CYBER NEOLOGISMS IN MODERN ENGLISH-LANGUAGE INTERNET DISCOURSE.....171

Semenist I.V., Dobrovolska A.A. ANALYSIS OF THE EFFECTIVENESS OF FORMING GRAMMATICAL COMPETENCE BASED ON THE "TOPIC-COMMENT" SYSTEM FOR LEARNERS OF THE CHINESE LANGUAGE AT HSK 2 LEVEL..... 177

Stoika O.Ya., Cheyesh I.V., Kravets O.V. A THEORETICAL FRAMEWORK FOR UNDERSTANDING THE LINGUISTIC VARIABILITY OF ENGLISH IN SOCIAL MEDIA AND ONLINE COMMUNITIES.....183

SECTION 7**TRANSLATION STUDIES**

Haman I.A., Chaikovska O.Yu., Danyliuk A.S. CHARACTERISTICS OF TYPHLOCOMMENTARY IN THE GERMAN WAR DRAMA "UND VERGIB UNS UNSERE SCHULD"..... 188

Horodetska N.H., Turchyn I.M., Bondarchuk L.I. METAPHORICALLY NOMINATED SPECIAL LEXICON OF ECONOMICS AND WAYS OF ITS RENDERING IN ENGLISH-UKRAINIAN SCIENTIFIC TRANSLATIONS... 192

Drabov N.Yu., Tymchyk M.P. A THEORETICAL FRAMEWORK FOR UNDERSTANDING THE LINGUISTIC VARIABILITY OF ENGLISH IN SOCIAL MEDIA AND ONLINE COMMUNITIES.....199

Ihnatko Yu.V. DISCURSIVE STRATEGIES IN THE TRANSLATIONAL RECEPTION OF ERICH MARIA REMARQUE'S WORKS..... 207

Lysenko N.O., Kulikova O.V. UNTYPICAL LATIN-ENGLISH-UKRAINIAN TRANSLATION OF METAPHORICAL ANATOMICAL AND PATHOANATOMICAL TERMS..... 212

Molderf O.Ye. GLOBAL STRATEGIES OF DOMESTICATION AND FOREIGNIZATION IN THE IVAN FRANKO'S TRANSLATION CONCEPT.....217

Monastyrova L.V. LEXICAL AND TERMINOLOGICAL CHALLENGES IN TRANSLATING MUSICOLOGICAL TEXTS FROM ENGLISH INTO UKRAINIAN..... 224

Nedashkivska T.Ye. LINGUISTIC AND CULTURAL DIFFERENCES IN THE TRANSLATION OF TEXTS OF OFFICIAL BUSINESS STYLE FROM POLISH INTO UKRAINIAN..... 229

Onuchak L.V., Ruzhenska T.M. LEXICAL INNOVATIONS IN THE MODERN ENGLISH LANGUAGE.....236

Podvoiska O.V., Ahapiiev V.D. TRANSFERRING THE INDIVIDUAL STYLE OF S. ŽIŽEK IN UKRAINIAN TRANSLATION.....242

Podola M.R., Kucherenko M.V. LEXICAL AND GRAMMATICAL FEATURES OF TRANSLATING UN PRESS RELEASES INTO UKRAINIAN..... 249

Sverediuk A.T. HAMLETIANA BY MARIA GABLEVICH: OPHELIA THROUGH THE PRISM OF FEMINIST CRITICISM..... 256

SECTION 8

COMPARATIVE, HISTORICAL AND TYPOLOGICAL LINGUISTICS

Kovtun O.V. EVALUATIVE POTENTIAL OF PRONOUNS IN UKRAINIAN AND ENGLISH LANGUAGES.....	261
Stoianova D.F. LIST OF TODOR VRACHANSKY'S CATECHETICAL TEACHINGS OF THEODORE THE STUDITE IN MANUSCRIPT COLLECTION NO. 338 (NBKM, SOFIA).....	267

SECTION 9

LITERATURE STUDIES

Mitina T.M. PANTHEISTIC MOTIVES IN TARAS SHEVCHENKO'S POEMS "THE PLUNDERED GRAVE", "MY TESTAMENT," "THE VILLAGE," "I WAS THIRTEEN," "TO THE DEAD, THE LIVING AND THE UNBORN" IN THE ENGLISH INTERPRETATION OF JOHN WEIR AND VERA RICH.....	276
Stupnytska N.M., Tkalia I.A. APPLICATION OF THE CATEGORY "CONCEPT" IN THE LITERARY ANALYSIS OF A WORK OF ART.....	285

SECTION 10

UKRAINIAN LITERATURE

Berem A.I. PROPER NAMES OF THE LITERARY HEROES – POWERFUL MEANS OF CHARACTER DESCRIPTION IN THE NOVELS ABOUT MARK SHVED BY LORA PIDHIRNA.....	290
Vykhruhch A.V. ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND LONELINESS: A PERSONAL DIMENSION.....	298
Skoryna L.V. INTERTEXTUALITY AS IMAGE CONSTRUCTING ELEMENT ON THE EXAMPLE OF IVAN KOTLIAREVSKYI IMAGE IN THE NOVEL "THE WAYS TO POLTAVA ARE SEEN" BY BORYS LEVIN.....	306
Tsyhanok O.M. POETIC CYCLE ABOUT CHRIST WHO SUFFERED, IN THE TEXTBOOK OF POETRY OF THE KYIV-MOHYLYAN ACADEMY <i>ROSA INTER SPINAS</i> (1696).....	313
Tsivinska Yu.V. SERHIY ZHADAN'S EARLY POETRY (VERSIONING ASPECT).....	318

SECTION 11

LITERATURE OF FOREIGN COUNTRIES

Isaieva N.S., Kundii A.S. DEPICTION OF THE "INNER CHAMBERS" INTERIOR IN CHINESE TRADITIONAL FEMALE LYRICS.....	323
---	-----

SECTION 12

COMPARATIVE LITERATURE STUDIES

Bushko H.O. SHYSHMANOV STUDIES IN BULGARIA AND ABROAD.....	331
Dohadina V.S. ANTIQUE INTERTEXTUALITY IN GUILLERMO DEL TORO AND CORNELIA FUNKE'S NOVEL "PAN'S LABYRINTH".....	337